### PATENT ASSIGNMENT

## Electronic Version v1.1 Stylesheet Version v1.1

**SUBMISSION TYPE: NEW ASSIGNMENT** 

NATURE OF CONVEYANCE: **ASSIGNMENT** 

#### **CONVEYING PARTY DATA**

Name	Execution Date
Noboru SEGAWA	09/03/2010

#### **RECEIVING PARTY DATA**

Name:	NIDEC COPAL CORPORATION	
Street Address:	18-10, Shimura 2-chome, Itabashi-ku	
City:	Tokyo	
State/Country:	JAPAN	
Postal Code:	174-8550	

#### **PROPERTY NUMBERS Total: 1**

Property Type	Number
Application Number:	12921764

## **CORRESPONDENCE DATA**

Fax Number: (408)255-8002

Correspondence will be sent via US Mail when the fax attempt is unsuccessful.

4082558001 Phone:

mpascual@beyerlaw.com Email: Correspondent Name: Beyer Law Group LLP

Address Line 1: P.O Box 1687

Address Line 4: Cupertino, CALIFORNIA 95015

ATTORNEY DOCKET NUMBER: NGB1P001

NAME OF SUBMITTER: /Masako Ando/

**Total Attachments: 2** 

501286403

source=NGB1P001\_Assignment#page1.tif source=NGB1P001\_Assignment#page2.tif

> **PATENT** REEL: 024965 FRAME: 0500

# 米国特許出願の権利譲渡証 ASSIGNMENT OF PATENT APPLICATION

私、下記に記名された発明者は、以下の名称を有する Whereas I, an undersigned inventor, have invented fr th the patent application entitled:

(発明の名称:記入のこと) Whereas I, an undersigned inventor, have invented certain new and useful improvements as set forth in the patent application entitled:

MOTOR

(Atty. Docket No. \_\_NGB1P001).

(いずれか1つをチェック)

(check one)

$\boxtimes$	その出願に対し、私は、同日、米国特許出願宣誓書に署名した	と(添付されている)。
	for which I have executed a U.S. patent application or	n even date herewith. (Accompanying)
		が付与されている(添付されていない)。
	which bears U.S. Application No.	. (Not accompanying)
	その出願は米国仮出願である(添付されている)。	
	which is a U.S. provisional application. (Accompanying	)

私、下記に記名された発明者は、有効で価値ある代価 を十分に受け取ったことを認め、ここに:

1) 上記出願に開示されたありとあらゆる改良及び発明、上記出願に基づく出願、及び上記出願に付与された特許(外国特許及び優先権を主張する権利を含む)に対する全ての権利、利権、及び所有権を、(会社所在地)にて事業を行っている(<u>国</u>)の会社、(会社名称)(「権利譲受人」)に売却、譲渡、移管する。

#### (右欄に英語表記で記入)

- 2) 米国特許庁長官が、上記出願あるいはその分割、 継続、代替、新規、再審査、あるいは再発行に起因す るありとあらゆる米国特許を、「権利譲受人」に対して登 録・発行することを許可及び要請する。
- 3) あらゆる文書及び書類に署名することに同意し、さらに、「権利譲受人」が全ての費用を負担することにより、上記出願だけでなくそのあらゆる派生出願及び上記出願に基づく外国出願の審査手続き、及び・又はそのような出願に基づいて付与された特許の権利行使に関連して合理的に必要なあらゆる行為を遂行することに同意する。
- 4) 本権利譲渡証の条項、規約、及び条件は、「権利譲受人」、その後継者、権利継承者、及び他の法的代理人の利益のために効力を生じるものであり、さらに、発明者、および発明者の相続人、法的代理人、及び権利継承者を拘束するものであることに同意する。

For good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged, I, an undersigned inventor, hereby:

- 1) Sell, assign and transfer to NIDEC COPAL CORPORATION, a Japanese corporation having a place of business at 18-10, Shimura 2-chome, Itabashiku. Tokyo 1748550 Japan ("ASSIGNEE"), the entire right, title and interest in any and all improvements and inventions disclosed in, applications based upon, and patents granted upon (including foreign patents and the right to claim priority), the above-referenced application.
- 2) Authorize and request the Commissioner of Patents to issue any and all United States Patents resulting from said application or any division, continuation, substitute, renewal, re-examination or reissue thereof to the ASSIGNEE.
- 3) Agree to execute all papers and documents and, entirely at the ASSIGNEE's expense, perform any acts which are reasonably necessary in connection with the prosecution of said application, as well as any derivative applications thereof, foreign applications based thereon, and/or the enforcement of patents resulting from such applications.
- 4) Agree that the terms, covenants and conditions of this assignment shall inure to the benefit of the ASSIGNEE, its successors, assigns and other legal representatives, and shall be binding upon the inventor, as well as the inventor's heirs, legal representatives and assigns.

Page 1 of 2

- 5) 本権利譲渡に背反する、いかなる権利譲渡、契約、 あるいは理解を行なっておらず、また将来行わないこと を保証し、表明する。
- 6) 本権利譲渡証の登記を助けるため、私の弁護士・ 弁理士が、上記の欄に特許出願番号及び弁護士整理 番号を挿入することを許可及び要請する。

私の署名の横に示される日に署名された。

**RECORDED: 09/09/2010** 

- 5) Warrant and represent that I have not entered and will not enter into any assignment, contract, or understanding that conflicts with this assignment.
- 6) Authorize and request my attorney/agent to insert above the Application No. and Attorney Docket No. in order to assist with recordal of this assignment.

Signed on the date indicated beside my signature.

1)	署名 Signature: タイプされた氏名 Typed Name: Noboru SEGAV	Sogaus NA	日付 Date:	September 3, 20	10
2)	署名 Signature: タイプされた氏名 Typed Name:		日付 Date:		
3)	署名 Signature: タイプされた氏名 Typed Name:		日付 Date:		
4)	署名 Signature: タイプされた氏名 Typed Name:	· 	日付 Date:	·	
	アメリカ合衆国外で署名された場合 <i>に</i> 2 人の証人に署名してもらうこと。	は、以下に、	If signed outside the Unitwo witnesses who also		iave
1)	署名 Signature: タイプされた氏名 Printed Name:		日付 Date:		
2)	署名 Signature: タイプされた氏名 Printed Name:		日付 Date:		